

RETURN BIDS TO:
RETOURNER LES SOUMISSIONS À:
Bid Receiving - PWGSC / Réception des soumissions
- TPSGC
11 Laurier St. / 11, rue Laurier
Place du Portage , Phase III
Core 0B2 / Noyau 0B2
Gatineau
Québec
K1A 0S5
Bid Fax: (819) 997-9776

**Revision to a Request for Supply
Arrangement - Révision à une demande
pour un arrangement en matière
d'approvisionnement**

The referenced document is hereby revised; unless
otherwise indicated, all other terms and conditions of
the Solicitation remain the same.

Ce document est par la présente révisé; sauf
indication contraire, les modalités de l'invitation
demeurent les mêmes.

Comments - Commentaires

Vendor/Firm Name and Address
Raison sociale et adresse du
fournisseur/de l'entrepreneur

Issuing Office - Bureau de distribution
Marine Machinery and Services / Machineries et
services maritimes
11 Laurier St. / 11, rue Laurier
6C2, Place du Portage
Gatineau
Québec
K1A 0S5

Title - Sujet AMA - SÉCURITÉ MARITIME	
Solicitation No. - N° de l'invitation EN578-122325/B	Date 2015-02-11
Client Reference No. - N° de référence du client 20122325	Amendment No. - N° modif. 001
File No. - N° de dossier 029ml.EN578-122325	CCC No./N° CCC - FMS No./N° VME
GETS Reference No. - N° de référence de SEAG PW-\$SML-029-24887	
Date of Original Request for Supply Arrangement 2015-01-06 Date de demande pour un arrangement en matière d'app. originale	
Solicitation Closes - L'invitation prend fin at - à 02:00 PM on - le 2015-02-26	
Address Enquiries to: - Adresser toutes questions à: Guay, Yvan	Buyer Id - Id de l'acheteur 029ml
Telephone No. - N° de téléphone (819) 956-0678 ()	FAX No. - N° de FAX (819) 956-0897
Delivery Required - Livraison exigée	
Destination - of Goods, Services, and Construction: Destination - des biens, services et construction: As per any contract under the Supply Arrangement Selon tout contrat en vertu de l'Arrangement en matière d'approvisionnement	
Security - Sécurité This revision does not change the security requirements of the solicitation. Cette révision ne change pas les besoins en matière de sécurité de l'invitation.	

Instructions: See Herein

Instructions: Voir aux présentes

Acknowledgement copy required	Yes - Oui	No - Non
Accusé de réception requis	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
The Offeror hereby acknowledges this revision to its Offer. Le proposant constate, par la présente, cette révision à son offre.		
Signature	Date	
Name and title of person authorized to sign on behalf of offeror. (type or print) Nom et titre de la personne autorisée à signer au nom du proposant. (taper ou écrire en caractères d'imprimerie)		
For the Minister - Pour le Ministre		

Solicitation No. - N° de l'invitation

EN578-122325/B

Amd. No. - N° de la modif.

001

Buyer ID - Id de l'acheteur

029ml

Client Ref. No. - N° de réf. du client

20122325

File No. - N° du dossier

029mlEN578-122325

CCC No./N° CCC - FMS No/ N° VME

Voir ci-joint.

N° de l'invitation - Solicitation No.
EN578-122325/B
N° de réf. du client - Client Ref. No.
20122325

N° de la modif - Amd. No.
001
File No. - N° du dossier
029ml.EN578-122325

Id de l'acheteur - Buyer ID
029ml
N° CCC / CCC No./ N° VME - FMS

La présente révision 1 à l'invitation est émise afin de modifier la liste des organisations reconnues, prolonger la date de fermeture de l'invitation au jeudi 26 février 2015, 2h00 PM HAE et afin d'effectuer les modifications suivantes :

À la page 3 de 18, partie 1, clause 1.2, Sommaire :

Effacer :

Lorsqu'une société de classification conclut un accord avec Transports Canada, elle est qualifiée d'organisation reconnue (OR), en vertu de la réglementation. Il existe actuellement sept (7) organisations reconnues au Canada qui sont chargées de l'inspection des bâtiments :

American Bureau of Shipping (ABS)
Bureau Veritas
ClassNK
Det Norske Veritas (DNV)
Germanischer Lloyd (GL)
Lloyd's Register
RINA Services, SpA

Insérer :

Lorsqu'une société de classification conclut un accord avec Transports Canada, elle est qualifiée d'organisation reconnue (OR), en vertu de la réglementation. Il existe actuellement huit (8) organisations reconnues au Canada qui sont chargées de l'inspection des bâtiments :

American Bureau of Shipping (ABS)
Bureau Veritas
ClassNK
Det Norske Veritas (DNV)
Germanischer Lloyd (GL)
Korean Registry (KR)
Lloyd's Register
RINA Services, SpA

À la page 11 de 18, partie 6A, clause 6.1, Arrangement :

Effacer :

Lorsqu'une société de classification conclut un accord avec Transports Canada, elle est qualifiée d'organisation reconnue (OR), en vertu de la réglementation. Il existe actuellement sept (7) organisations reconnues au Canada qui sont chargées de l'inspection des bâtiments :

American Bureau of Shipping (ABS)
Bureau Veritas
ClassNK
Det Norske Veritas (DNV)
Germanischer Lloyd (GL)
Lloyd's Register
RINA Services, SpA

N° de l'invitation - Solicitation No.
EN578-122325/B
N° de réf. du client - Client Ref. No.
20122325

N° de la modif - Amd. No.
001
File No. - N° du dossier
029ml.EN578-122325

Id de l'acheteur - Buyer ID
029ml
N° CCC / CCC No./ N° VME - FMS

Insérer :

Lorsqu'une société de classification conclut un accord avec Transports Canada, elle est qualifiée d'organisation reconnue (OR), en vertu de la réglementation. Il existe actuellement huit (8) organisations reconnues au Canada qui sont chargées de l'inspection des bâtiments :

American Bureau of Shipping (ABS)
Bureau Veritas
ClassNK
Det Norske Veritas (DNV)
Germanischer Lloyd (GL)
Korean Registry (KR)
Lloyd's Register
RINA Services, SpA